THE ARCTIC EDGE
SEASON ONE

AGNICO EAGLE

# ᐃᓚᖓᓂᑦ 1 ᑐᓴᖅᓴᐅᔪᖅ 3 – ᐱᖅᖁᓯᕐᒥᒃ ᖃᐅᔨᒪᔭᖃᕐᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᐅᔨᒪᔭᐅᓂᖅ

**Hannah Thibedeau:** Hᐋᓇ ᑎᐱᑑ-ᖑᔪᖓ. ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥᑦ ᐃᓯᖓᓂᑦ-ᖑᔪᖅ.

**Alex Buchan:** ᑕᒡᕙᓂ ᑐᓴᖅᓴᐅᔪᒥᑦ, ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᖓᓂᑦ ᐱᒋᐊᖅᖃᐅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᒧᖕᖓᐅᔪᑦ.

**Hannah Thibedeau:** ᑕᒡᕙᓂ ᑐᓴᖅᓴᐅᔪᒥᑦ, ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᖓᓂᑦ ᐱᒋᐊᖅᖃᐅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᒧᖕᖓᐅᔪᑦ. ᑭᖑᓪᓕᖅᐹᒥᑦ ᑐᓴᖅᓴᐅᖅᖃᐅᔪᒥᑦ, ᐅᖃᐅᑎᖅᖃᐅᔭᑉᑎᒋᑦ ᖃᓄᖅ ᓄᓇᕗᑦ ᐱᖕᖑᓚᐅᕐᒪᖔᑦ. ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓂᑦ ᐃᓅᓚᐅᖅᑐᖅ, ᐃᖢᐃᓐᓂᖃᖅᑐᒃᑰᖏᑦᑐᖅ, ᑭᓯᐊᓂ ᓂᐱᖃᖏᑦᑐᒥᑦ, ᓴᖏᔪᒥᒃ ᐱᔪᒪᓂᖃᕐᓂᒃᑯᑦ. ᑭᓯᐊᓂ ᖃᓄᖅ ᓯᕗᓂᒃᓴᖅ ᑕᐅᑦᑐᖃᖅᐸ?

**Leona Aglukkaq:** ᑐᑭᖃᖅᑐᒃᑯᑦ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᖃᕈᓐᓇᕈᒪᔪᒍᑦ, ᐊᑭᓕᖅᑐᐃᑦᑎᐊᖅᑐᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᓂᑦ, ᐱᑦᑕᐅᔪᓂᒃ ᐊᖏᕐᕋᖃᕐᓗᑕ, ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐋᖅᕿᐅᒪᔪᒥᒃ ᓄᑕᖅᖃᑉᑎᖕᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓯᕗᓂᒃᓴᒥᑦ ᑭᖑᕚᕆᔭᐅᔪᓄᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓂᐅᔪᒦᓪᓗᑕ ᐃᓱᒪᓕᐅᕆᓂᖃᕐᓗᑕ ᓯᕗᓂᒃᓴᒧᑦ ᐃᓄᖁᑎᑉᑎᖕᓄᑦ.

**Hannah Thibedeau:** ᑐᓴᖅᓴᐅᔪᒥᑦ, ᑲᑎᓂᐊᖅᑕᕗᑦ ᑭᖑᕚᖑᓛᖅᑐᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᑕᐃᑦ, ᖁᒡᕙᕆᐊᖅᑐᑦ, ᐱᓯᒪᔪᑦ ᐱᖅᖁᓯᕆᔭᐅᔪᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓯᕗᒻᒧᑦ ᐊᔭᐅᖅᑐᐃᑉᓗᑎᒃ. ᐱᕈᐃᑎᑦᑎᔪᑦ ᓯᕗᓂᒃᓴᒥᑦ ᐱᓯᒪᔪᒥᒃ ᐃᖅᖁᓯᕆᔭᐅᔪᒥᑦ ᐊᑕᐅᑦᑎᒃᑯᑦ ᐊᐅᓚᓪᓗᑎᒃ ᓄᓇᕐᔪᐊᕐᒥᑦ ᓱᑲᐃᓕᕆᐊᕈᓐᓇᖏᑦᑐᒥᑦ.

**Derek Joshua Qimuksiraaq Aullannaq Irwin Van Eindhoven:** ᐊᑎᕋ ᑎᐅᕆᒃ ᔮᓯᐊᑦ ᕿᒧᒃᓯᕌᖅ ᐊᐅᓪᓚᓐᓈᖅ ᐆᕐᕕᓐ ᕚᓐ ᐊᐃᓐHᐆᕕᓐ. ᑕᑭᔪᖅ ᐊᑎᖅ.

**Hannah Thibedeau:** ᑕᑭᔫᔪᖅ ᐊᑎᖅ, ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥᑦ, ᐊᑏᑦ ᐊᑎᑐᐃᓐᓇᐅᖏᑦᑐᑦ, ᐱᓯᒪᓐᓂᑰᔪᑦ, ᐊᑉᖁᑎᖃᕐᓗᑎᒃ ᓄᓇᙳᐊᖅᑎᑑᖅᑐᑦ, ᐅᓂᑉᑳᖑᔪᑦ ᐅᑕᖅᕿᑉᓗᑎᒃ ᐅᓂᑉᑳᖅᑕᐅᓂᐊᕐᒪᑕ.

ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑎᖕᖓᓄᐊᕐᓂᐊᖅᑐᒍᑦ ᐅᐊᑦᑎᐊᕈᑦᑎᐊᖅ. ᑭᓯᐊᓂ ᐃᑲᕐᕋᐅᑉ ᑐᖕᖚᓂᑦ ᑎᐅᓇᒃ ᐱᖃᑎᒥᖅᖄᖅᖢᒍ, ᐅᖃᐅᑎᔪᖕᓇᖅᑕᒥᑦ 26-ᓂᒃ ᐅᑭᐅᖃᖅᑐᖅ ᐅᑉᓗᒥ ᓇᖕᒥᓂᖅ ᐱᓕᕆᐊᖃᖅᑐᖅ ᐃᓐᓇᑐᖃᐅᔪᖅ.

**Derek Joshua Qimuksiraaq Aullannaq Irwin Van Eindhoven:** ᐱᔾᔪᑕᐅᔪᑐᐊᖅ ᑕᒫᓃᓐᓂᑉᑎᖕᓄᑦ ᐱᖅᑯᓯᓇᔭᑉᑎᖕᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᖅᑲᑦᑕᕐᓂᓇᔭᑉᑎᖕᓄᑦ ᐃᓅᓯᕐᒥᑦ ᐅᕙᑉᑎᖕᓂᑦ ᑕᒪᐅᖕᖓᖅᑎᑦᑎᔪᑦ.

**Hannah Thibedeau:** ᓄᓇᕗᑦ ᑕᕝᕙᐅᔪᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᑐᖅᑲᑦᑕᖅᑕᖏᑦ ᐃᓅᓯᕐᒧᑦ ᒪᓂᒻᒥᖅᑐᖅᓯᒪᖕᒪᑕ ᐊᒃᓱᕈᕐᓇᖅᑐᒦᖅᑲᑦᑕᖅᖢᑎᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᓯᐊᙳᕐᓂᒃᑯᑦ. ᐱᖅᑯᓯᖅ ᐱᔭᐅᓯᒪᑦᑎᐊᖅᑐᖅ. ᓄᓇᕗᒻᒧᑦ ᓄᓇᑖᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᖏᖅᑲᑎᒌᒍᑎ ᑎᑯᓕᐊᖅᑐᒥᒃ ᓄᓇᙳᐊᕐᒧᑦ ᑎᑎᕋᑐᐃᓐᓇᓚᐅᖏᑦᑐᖅ, ᐅᐱᒍᓱᒃᑐᖅ ᐃᓄᖏᓐᓂᑦ ᐊᖏᕐᕋᓇᓂᕋᐃᓐᓇᖅᖢᒍ.

**Derek Joshua Qimuksiraaq Aullannaq Irwin Van Eindhoven:** ᐱᖅᑯᓯᕗᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᖅᑲᑦᑕᖅᑕᕗᑦ ᐃᓅᓯᕐᒥᑦ ᐋᖅᑭᒃᓯᒪᔪᖅ ᓄᓇᒥᑎᒍᑦ. ᓱᓇᓗᒃᑖᑦ ᓴᖅᑭᑎᑕᕗᑦ, ᑕᒪᕐᒥᓗᒃᑖᖅ ᒪᓕᒐᐃᑦ ᓴᖅᑭᑎᓯᒪᔭᕗᑦ ᐱᓯᒪᔪᑦ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᖢᑎᒃ, ᐊᓐᓇᒃᓯᒪᔪᖕᓇᕐᓂᐊᕋᑉᑕ.

**Hannah Thibedeau:** ᖃᐅᔨᒪᓂᖅ ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓯᒪᔪᖅ ᓄᓇᒧᑦ, ᐱᐅᓯᕆᐊᖅᑕᐅᑉᓗᓂ ᐊᓐᓇᒃᓯᒪᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᖏᓐᓇᖅᑐᖅ ᐊᑉᖁᑕᐅᔪᒧᑦ ᓯᕗᒻᒧᑦ. ᐱᑎᑦᑎᓯᒪᔪᖅ ᖃᓄᖅ ᓄᓇᕗᑦ ᐱᕈᐃᑎᑦᑎᐃᖕᒪᖔᑦ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᓂᕐᒥᑦ, ᓴᙱᒃᑎᑎᕐᖢᒋᑦ ᓄᓇᓕᖕᒋᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐅᐸᓗᐊᑉᓗᓂ ᐱᕙᓪᓕᐊᖏᓐᓇᐅᔭᖅᑐᑦ ᐅᑉᓗᒥᐅᔪᒥᑦ ᓄᓇᕐᔪᐊᕐᒥᑦ. ᐊᒻᒪᓗ ᐊᓐᓇᒃᓯᒪᓂᕐᒥᑐᐃᓐᓇᖅ ᐱᔾᔪᑎᖃᙱᑦᑐᖅ, ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᖅ ᐊᔪᙱᓐᓂᐊᕐᓗᑕ.

ᒫᓐᓇ, ᑎᐅᓇᒃ ᐊᑎᐊᓄᑦ ᐅᑎᕐᓗᑕ.

**Derek Joshua Qimuksiraaq Aullannaq Irwin Van Eindhoven:** ᑕᑭᔪᖅ ᐊᑎᖅ.

**Hannah Thibedeau:** ᐋ. ᑕᐃᓂᓗᒃᑖᑦ ᐅᖃᖅᑐᑦ ᐅᓂᑉᑳᖃᖅᖢᑎᒃ.

**Derek Joshua Qimuksiraaq Aullannaq Irwin Van Eindhoven:**

ᐃᓄᒃᑎᑐᑦ ᐊᑎᕋ, ᑭᒧᒃᓴᖅ, ᑐᑭᖃᖅᑐᖅ "ᐃᖏᕐᕋᖃᑦᑕᖅᑐᖅ ᕿᒧᒃᓯᑎᒍᑦ". ᐱᖃᑖ ᐃᓄᒃᑎᑐᑦ ᐊᑎᕋ, ᐊᐅᓪᓚᓐᓇᒃ,"ᐃᖏᕐᕋᔭᒐᔪᒃᑐᖅ".

**Hannah Thibedeau:**

"ᐃᖏᕐᕋᖃᑦᑕᖅᑐᖅ ᕿᒧᒃᓯᑎᒍᑦ" ᐊᒻᒪᓗ "ᐃᖏᕐᕋᔭᒐᔪᒃᑐᖅ". ᐅᖃᐅᓯᖃᖅᑐᖅ ᐊᐅᓚᓐᓂᕐᒥᑦ, ᐅᑎᒃᑲᓐᓂᕈᖕᓇᕐᓂᕐᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᒃᑐᐊᓂᖃᕐᓂᕐᒥᑦ ᓄᓇᒧᑦ. ᑭᓯᐊᓂᑦ ᐅᖃᐅᓯᖃᑐᐃᓐᓇᖏᑦᑐᑦ ᐃᖏᕐᕋᓂᕐᒥᑦ, ᐋᖅᑭᒃᓯᔪᑦ ᑎᐅᕆᒃᒥᑦ.

**Derek Joshua Qimuksiraaq Aullannaq Irwin Van Eindhoven:**

ᐊᑕᐅᓯᑐᐃᓐᓇᕐᒥᒃ ᐃᓄᒃᑎᑐᑦ ᐊᑎᖃᓚᐅᖅᑐᖓᐅᒐᓗᐊᖅ, ᐊᐅᓪᓚᓐᓇᒃ, ᑭᓯᐊᓂ ᓄᑕᕋᐅᑉᓗᖓ ᐋᓐᓂᐊᑦᑎᐊᓕᓚᐅᕋᒪ ᐊᒻᒪᓗ ᐋᓐᓂᐊᕈᖕᓃᕈᖕᓇᙱᔅᓱᖓ. ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᖅᑯᓯᖏᑦ, ᐋᓐᓂᐊᕈᕕᑦ, ᐊᓯᐊᓂᒃ ᐊᑦᑎᖅᑕᐅᖃᑦᑕᖅᑐᑎᑦ ᐃᑲᔪᕐᓂᐊᖅᑐᒥᑦ ᐃᓕᖕᓂᑦ. ᑕᐃᒪᓐᓇᒧᑦ ᐊᑎᓚᐅᖅᑖᖓ ᑭᒧᒃᓴᖅᒥᑦ ᐊᓅᓇᑦᑎᐊᕐᒪ ᐊᒻᒪᓗ ᑭᖑᓂᐊᒍᑦ ᖃᓄᐃᑦᑐᖕᓃᖅᓱᖓ ᖁᕕᐊᓯᓚᐅᖅᑐᖓ.

**Hannah Thibedeau:**

ᐊᑎᖅ ᓂᕈᐊᖅᑕᐅᑐᐃᓐᓇᓚᐅᖏᑦᑐᖅ. ᐃᑲᔪᓚᐅᖅᑐᖅ ᐋᓐᓂᐊᕈᖕᓃᖅᑎᔅᓱᖓ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᒃᑐᐊᓂᖃᖅᑐᖅ ᑎᐅᕆᒃ ᐊᓅᓇᑦᑎᐊᖕᒪᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑭᐅᓄᑦ ᐊᒥᓱᓄᑦ ᓯᕗᓕᕆᓚᐅᖅᑕᖕᒪᓄᑦ.

**Derek Joshua Qimuksiraaq Aullannaq Irwin Van Eindhoven:**

ᐅᒃᐱᕈᓱᒃᑐᒍᑦ ᐃᓅᓚᐅᖅᑐᖅ ᐅᕙᑉᑎᖕᓄᐊᖅᑲᑦᑕᕐᓂᖕᒪᓄᑦ ᐊᑎᖅᑖᖅᑎᑕᐅᔭᖂᖕᒪᑉᑕ. ᑕᐃᒪᓐᓇᒧᑦ ᐅᐱᒋᓂᖅᑲᖅᐱᕆᔭᖅ ᐊᑦᑎᖅᑕᐅᓚᐅᕋᒪ ᐃᓄᒻᒪᕆᐊᓗᖕᒥᑦ, ᑭᒧᒃᓴᖅᒥᑦ. ᐊᖏᒃᑯᓚᐅᖅᑐᖅ ᐊᒻᒪᓗ, ᓴᙱᔪᒻᒪᓇᐅᑉᑐᓂ ᐊᖏᒃᑯᓚᐅᖅᑐᖅ, ᐊᒻᒪᓗ ᐃᒃᐱᒍᓯᒡᕕᐅᓂᖅᑲᑦᑎᐊᖅᓱᓂ. ᐊᑖᑕᑦᑎᐊᕐᒪ ᐊᑖᑕᑦᑎᐊᕆᓚᐅᖅᑕᖅᓯ ᐊᑖᑕᑦᑎᐊᕆᓚᐅᖅᑕᖅᓯ.

**Hannah Thibedeau:**

ᐆᒪᓂᖃᖅᑐᖅ ᐊᒃᑐᐊᓂᖃᖅᓱᓂ ᓯᕗᓕᕆᓚᐅᖅᑕᖏᑦᑕ ᐱᓐᓂᑯᒋᔭᖏᓐᓄᑦ.

**Derek Joshua Qimuksiraaq Aullannaq Irwin Van Eindhoven:**

ᐅᖃᐅᑎᔭᐅᓚᐅᖅᑐᖓ ᑕᖅᑭᕐᒧᙵᐅᓚᐅᖅᓯᒪᔪᖅ.

**Hannah Thibedeau:**

ᓇᓚᐅᑦᑐᖅ. ᑎᐅᕆᒃ ᐊᑎᕐᒥᓂᑦ ᐱᓯᒪᔪᖅ ᓄᓇᕐᔪᐊᑦ ᐊᑯᓐᓂᖏᓐᓂᑦ ᐱᓱᒃᓯᒪᔪᒥᑦ, ᐃᖏᕐᕋᔭᒃᓯᒪᔪᖅ ᐊᓂᕐᓂᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑎᖅᓱᓂ. ᐅᓂᑉᑳᖅ ᐱᕈᒃᓴᔪᖅ ᐱᑦᑕᐅᒋᑦᑎᐊᕐᒧᓂᐅᒃ.

**Derek Joshua Qimuksiraaq Aullannaq Irwin Van Eindhoven:**

ᕿᒪᒃᓱᓂᐅᕐᑲᐃ, ᑎᒥᖓ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᖅᕿᕐᒍᖖᒐᐅᔪᖕᓇᓚᐅᖅᑐᖅ. ᐊᓱᖏᓐᓂᑦ ᐊᖓᒃᑯᓄᑦ ᑎᑭᑕᐅᖃᑦᑕᖅᓯᒪᖕᒥᔪᖅ, ᑎᒥᒃᑰᖏᑦᑐᖅ, ᑭᓱᐊᓂ ᐃᖏᕐᕋᑉᓗᓂ ᓯᓚᑖᒍᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᖓᑕᖃᑦᑕᖅᓱᓂ ᐊᖓᒃᑰᔪᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᓱᐊ ᐊᖓᒃᑯᑦ ᖃᖓᑕᓚᐅᖅᓯᒪᓕᑉᓗᓂ ᐊᕙᓗᑉᓗᒍ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᙱᓂᓇᔭᖏᑦ ᐱᑉᓗᓂᒋᑦ. ᑭᓱᐊᓂ ᓴᙱᓂᓇᔭᖏᑦ ᐅᑎᖅᑎᑕᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑭᒧᒃᓴᖅ ᐊᖓᒃᑯᕐᒧᑦ ᑕᐃᒪᓐᓇᐃᓕᐅᓇᑉᓗᓂ.

ᐱᑦᑕᐅᔪᓂᒃ ᐊᖓᒃᑯᖅᑕᖃᓚᐅᖅᑐᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᑦᑕᐅᖏᑦᑐᓂᒃ, ᐊᒻᒪᓗ ᑭᒧᒃᓴᖅ, ᓇᓗᓇᖏᑦᑐᖅ, ᐱᑦᑕᐅᔫᑉᓗᓂ ᐊᖓᒃᑰᓚᐅᖅᑐᖅ. ᐋ, ᐃᒃᐱᒍᓱᓪᕕᐅᓂᖃᑦᑎᐊᖅᑐᖅ ᐊᖑᑎ.

**Hannah Thibedeau:**

ᑎᐅᓇᒃᒧᑦ, ᐅᐱᒋᓗᒍᑐᐃᓐᓇᐅᖏᑦᑐᖅ ᐱᓯᒪᓐᓂᑯᒋᔭᖏᑦ, ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᖅ ᐆᒪᓂᕐᒧᑦ, ᐊᓂᖅᓵᖅᑐᕐᓗᒍ.

**Derek Joshua Qimuksiraaq Aullannaq Irwin Van Eindhoven:**

ᐃᓱᒪᔪᖓ ᐱᓕᓇᐊᒃᓴᕗᑦ ᐃᓄᐃᑦᖑᑉᓗᑕ ᑭᖑᕚᑉᑎᖕᓄᑦ ᑐᓂᔭᓇᐊᖃᖅᑕᕗᑦ ᖃᐅᔨᒪᓂᖅ. ᖃᖏᐊᖓ ᓄᐊᖓ ᐊᑕᐅᓯᕐᒥᑦ ᐅᑭᐅᖅᑖᓵᖅᑐᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᔪᙱᓯᒪᔪᖓ ᖃᑕᙳᑎᖃᕋᓚ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᖃᓐᓅᖃᖅᓱᖓ ᐅᕙᓪᓂᒃ ᐃᑲᔪᖅᑐᓂᒃ ᐃᓕᑦᑎᔪᖕᓇᕐᓗᖓ ᐊᔪᙱᓐᓂᕐᓂᒃ ᒪᖃᐃᓐᓂᕐᒧᑦ.

ᐃᑖ, ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᖅ ᖁᕕᐊᒋᑖᓇᔭᓪᓄᑦ ᐃᓅᓯᓪᓂᑦ. ᐱᑦᑕᐅᓂᖅᓴᖅᑕᖃᙱᑦᑐᖅ ᓄᓇᓕᐊᖅᓱᓂ, ᐊᒻᒪᓗ ᓂᓇᔭᒃᓴᖅᑖᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᖃᑕᙳᑎᑎᑦ. ᐃᑎᔭᐊᓘᔭ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᕿᖅᑰᑉᓗᓂ ᑕᒪᓐᓇ, ᐊᒻᒪᓗ ᑐᓂᔭᖕᓇᕐᓗᒍ ᐊᓯᐊᓄᑦ ᐃᓄᖕᒧᑦ, ᐅᐱᒋᔭᖃᕐᓂᐅᔭᖅ.

**Hannah Thibedeau:**

ᐊᒻᒪᓗ ᐅᖃᐅᓯᖅ ᓴᖅᕿᒃᑲᓐᓂᓇᕗᖅ. ᐅᐱᒍᓱᖕᓂᖅ. ᐅᐱᒍᓱᖕᓂᖅ ᒪᖃᐃᓐᓂᕐᒥᑦ. ᐅᐱᒍᓱᖕᓂᖅ ᓂᓇᔭᒃᓴᖅᑎᓐᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᖃᑕᙳᑎᑎᑦ. ᐅᐱᒍᓱᖕᓂᖅ ᑐᓂᐅᑎᒋᓂᐊᕐᓗᒍ ᐃᓗᖕᓄᐊᖅᑕᐅᓚᐅᖅᓯᒪᔪᖅ.

ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓐᓇᓇᔭᐅᔪᑦ ᐋᔾᖃᑎᕇᖕᒪᑕ ᓴᖅᕿᑕᐅᓂᐊᕐᓗᓂ ᓄᓇᕗᑦ, ᖃᐅᔨᒪᓚᐅᖅᑐᑦ ᓄᓇᕐᔭᐊᖅ ᐊᓯᐊᙳᖅᐸᓪᓕᐊᕋᓚᓴᕐᒪᑦ, ᑭᓱᐊᓂ ᐱᓯᒪᓇᓱᑐᐃᓐᓇᓚᐅᖏᑕᖓᑦ ᐊᓂᒍᐊᓂᒃᓯᒪᔪᖅ. ᐋᖅᕿᒃᓱᐃᓚᐅᖅᑐᑦ ᓯᕗᓂᒃᓴᒥᑦ. ᐃᓄᐃᑦ ᐱᖅᑯᓯᖏᑦ ᓴᓂᕙᖅᑕᐅᖏᕐᓗᑎᒃ ᑭᓱᐊᓂ ᕿᑎᐊᓄᑦ ᐃᓕᔭᐅᑉᓗᑎᒃ. ᐅᖃᐅᓯᖅ, ᓄᓇ, ᖃᐅᔨᒪᓂᖃᕐᓂᖅ, ᐊᓯᐅᔨᔭᐅᑦᑕᐃᓕᑐᐃᓐᓇᖏᑦᑐᖅ, ᐊᔪᙱᓕᖅᑎᑕᐅᔪᖅ, ᑐᙵᕕᒃ ᐱᕈᐃᑎᑦᑎᓂᖅᓴᖓᓄᑦ.

ᑕᐅᑐᒐᐅᔪᖅ ᐆᒪᓂᖃᖅᑐᖅ ᐆᓪᒪᑎᕆᔭᖏᑦᑕ ᐊᒥᓱᐊᓗᐃᑦ. ᐃᓚᐅᑉᓗᓂ ᐹᓯ ᐅᓗᔭᒃ.

**Rosie Oolooyuk:**

ᐅᕙᖓ ᐆᓯ ᐅᓗᔪᒃ.

**Hannah Thibedeau:**

ᐃᓄᐃᑦᖑᔪᖅ ᐃᓐᓇᕆᔭᐅᔪᖅ ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᑕᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᖅᑲᐅᒪᑦᑎᐊᖅᑐᖅ ᐅᑉᓘᓚᐅᖅᓯᒪᔪᓂᑦ. ᐊᓂᖓ ᐃᓚᒋᔭᐅᖅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᐋᔾᖃᑎᒌᒃᑐᓂᑦ 1990-ᖏᓐᓂᑦ.

**Hannah Thibedeau:**

ᐅᖃᐅᑎᔩᑎᒍᑦ ᓄᓇᕗᑖᕐᒪᑕ ᑐᑭᖃᓚᐅᕐᓂᖓᓂᑦ ᐃᖕᒥᓄᑦ. ᐳᔾᔫ ᑯᓯᒐᖅ ᑐᓵᔨᒋᔭᕗᑦ.

**Pujjuut Kusugak ᑐᓵᔨᐅᔪᖅ Rosie Oolooyuk -ᒧᑦ:**

ᐊᓂᖓ ᐃᓚᒋᔭᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᐋᔾᖃᑎᒌᒃᑐᓂᑦ ᓄᓇᕗᑖᕐᓂᐊᕐᓗᑎᒃ.

ᐊᒃᓱᐊᓗᒃ ᒥᐊᓂᕆᔭᖓ ᓇᑭᙶᖅᓯᒪᓂᕆᔭᖓ, ᐊᖏᕐᕋᖓᓂᑦ, ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᕝᕕᒋᔭᖓᓂᑦ. ᐃᓅᓯᖓ ᑖᑉᑯᐊᖑᓚᐅᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓱᓕ ᑖᑉᑯᐊᖑᔪᑦ.

ᐊᓂᖓᓄᑦ ᐅᖃᐅᑎᔭᐅᔪᒪᓚᐅᖅᑐᖅ ᑐᑭᓯᓇᖅᑐᒃᑯᑦ ᓄᓇᕗᑦ ᓱᓇᒥᑦ ᐱᔾᔪᑎᖃᕐᒪᖔᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᓱᖕᒪᑦ ᑕᒪᓐᓇ ᐱᕙᓪᓕᐊᖕᒪᖔᑦ? ᑕᐃᒪᓐᓇᒧᑦ, ᐅᖃᖅᑎᓚᐅᖅᑕᖓ ᓱᓇᒥᒃ ᐱᔾᔪᑎᖃᕐᒪᖔᑦ.

ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑎᑕᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᖃᓄᖅ ᐊᕕᖓᓂᖓ ᑐᑭᖃᕐᓂᐊᕐᒪᖔᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᓂᒃ ᑖᑉᑯᓄᙵ ᐊᒻᒪᓗ ᓯᕗᓂᒃᓴᖏᓐᓄᑦ ᓄᑕᖅᑲᐃᑦ, ᐃᕐᖑᑕᕆᔭᐅᔪᑦ, ᑕᒪᒃᑯᐊᕋᓗᐃᑦ. ᐊᒻᒪᓗ ᖃᐅᔨᓚᐅᕐᒥᔪᖅ ᐅᑎᕈᖕᓇᔾᔭᙱᓕᕋᑉᑕ ᑕᐃᑉᓯᒪᓂᑐᖅᑲᖅ ᐃᓅᓯᖏᓐᓂᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᕙᓚᐅᖅᑐᓄᑦ. ᐱᓯᒪᓕᖅᑐᖅ. ᒫᓐᓇᓕ, ᖃᐅᔨᔭᕆᐊᖃᖅᑐᒍᑦ ᖃᓄᖅ ᐸᕐᓇᐅᑎᒋᔭᕐᓇᕐᒪᖔᑉᑎᒍᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᓄᑕᖅᑲᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᕐᖑᑕᑦ ᓯᕗᒻᒧᖕᓂᐊᕐᓗᑎᒃ ᐱᑦᑕᐅᓂᖅᓴᒥᑦ ᓯᕗᓂᖃᕐᓂᐊᕐᓗᑎᒃ. ᑕᐃᒪᓐᓇ ᓄᓇᕗᑦ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᖅ.

**Hannah Thibedeau:**

ᑲᑎᒍᒃ ᐅᓕᕕᐊ ᑕᕐᕋᓕᒃ.

**Olivia Tagalik:**

ᐊᑎᕋ ᐅᓕᕕᐊ ᑕᕐᕋᓕᒃ. ᐊᖓᔪᖅᑳᖑᔪᖓ ᖃᓇᑕᐅᔭᓕᕆᓂᕐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᓴᐅᒪᖃᑦᑕᐅᑎᓕᕆᓂᕐᓄᑦ ᐃᓕᑕᖅᓯᓂᖅ-ᑯᓐᓂᑦ, ᑮᓇᐅᔭᓂᒃ ᐱᕈᐃᑎᑦᑎᓂᕐᒨᖏᑦᑐᖅ ᐊᐅᓚᑦᑎᔨᐅᔪᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᑕᐅᑐᒐᖃᖅᓱᑎᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒥᒃ ᐱᖅᑯᓯᓇᔭᐅᔪᒃᑰᖓᔪᓂᒃ ᑐᖀᖓᔪᓂᑦ.

**Hannah Thibedeau:**

ᐅᓕᕕᐊ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᖃᑎᒋᔭᖏᑦ ᑐᑭᒧᐊᒃᑎᕆᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᐊᔾᔨᒌᙱᑦᑐᓂᑦ ᐊᔪᕈᓐᓃᖅᓴᐃᓂᕐᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᕙᓪᓕᐊᓂᕐᒧᑦ ᑐᖀᓕᔭᓂᑦ, ᐱᓯᒪᔪᓗᒃᑖᓂᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᖅᑯᓯᖏᓐᓂᑦ.

**Olivia Tagalik:** ᐃᓱᒪᒋᔭᕋ ᐊᔾᔨᐅᖏᑦᑑᒐᔪᖕᒪᑦ ᐱᓕᕆᐊᕆᑉᓗᒍ. ᐃᓱᒪᔪᖕᒐ ᑐᕌᖕᒐᔪᑦ ᐊᐅᓚᖃᑦᑕᖅᑕᕗᑦ, ᐃᓚᐅᑎᓐᓇᓱᖃᑦᑕᖅᑕᕗᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᔭᑐᖃᖏᑦ, ᐱᖅᑯᓯᕐᒥᑦ ᖃᐅᔨᒪᓂᖃᕐᓂᖅ, ᑐᕌᖕᒐᔪᓄᐊᖃᑦᑕᕐᓂᐊᕋᑉᑎᒍᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᐃᒪᓐᓇᐃᓐᓇᓱᖃᑦᑕᕐᓗᑕ ᑕᒪᐃᓐᓂᑦ ᐃᓗᐃᑦᑑᔪᒃᑯᑦ ᑎᑭᐅᑎᑉᓗᒋᑦ ᐱᔭᐅᔭᕆᐊᓕᖏᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᓄᓇᓕᖕᓂᕐᒥᐅᑕᐃᑦ.

**Hannah Thibedeau:** ᐊᒻᒪᓗ ᑎᑭᐅᑎᑉᓗᒋᑦ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᑕᖏᑦ ᐊᔪᕈᓐᓃᖅᓴᖅᑕᐅᔪᑦ ᑐᑭᖃᖅᑐᖅ ᑎᑭᐅᑎᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᓇᓃᓐᓂᓇᔭᖏᓐᓂᑦ.

**Olivia Tagalik:** ᐱᓕᕆᕝᕕᖕᒥᐅᒃᐸᑦ ᐊᔪᕈᓐᓃᖅᓴᖅᑕᐅᓂᖏᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᕿᓯᓕᕆᓂᕐᒥᑦ. ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᐊᔪᕈᓐᓃᖅᓴᐃᓂᕐᒧᐊᖅᐸᑦ, ᐃᑲᔪᕈᒪᔭᕗᑦ ᐱᐊᓂᖕᓂᐊᕐᓗᑎᒃ ᐊᔪᙱᓐᓂᓕᒫᖏᓐᓄᑦ. ᐱᒋᐊᕐᕕᖃᕈᒪᒃᐸᑕ ᐊᖏᕐᕋᓇᔭᖏᓐᓂᑦ ᑐᕌᖕᒐᔪᒧᑦ ᐃᓂᐅᔪᒧᑦ, ᐱᑎᖃᑦᑕᖅᑕᕗᑦ. ᐊᔪᖅᐸᑕ ᓲᕐᓗ ᐸᐃᓇᐹᒃᓴᓂᑦ, ᐊᔪᙱᑎᖃᑦᑕᖅᑕᕗᑦ ᐱᑦᑕᐅᑏᒃᑯᑦ ᐱᕕᖃᖃᑕᐅᔪᓐᓇᕐᓂᐊᕐᒪᑕ ᐱᐊᓂᑦᑎᐊᖅᓯᒪᓗᒍ ᑐᕌᖕᒐᔪᒥᑦ.

**Hannah Thibedeau:** ᑖᑉᑯᐊᑎᑐᑦ, ᑎᐅᓇᒃ, ᕉᓯ, ᐅᓕᕝᕙ ᑐᓂᓯᖕᒪᑕ ᐃᓕᑕᕆᓂᓐᓂᑦ, ᐊᔪᙱᓐᓂᖃᕐᓂᖃᑐᐃᓐᓇᐅᖏᑦᑐᖅ ᑭᓯᐊᓂ ᐃᓚᒋᔭᐅᓕᖅᓯᒪᓗᑎᒃ, ᑭᓇᐅᓂᖏᓐᓂᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᓴᓇᒪᓱᖕᓂᕐᒥᑦ.

**Olivia Tagalik:** ᐱᑦᑕᐅᑎᐊᖅᑐᖅ. ᐃᓱᒪᔪᖕᒐ ᐃᓄᖕᓂᑦ ᑕᑯᑉᓗᓂ ᐊᔪᙱᓕᖅᓯᒪᓂᖏᓐᓂᑦ ᐃᓕᑦᑎᓂᕐᒥᒃ ᐊᔾᔩᙱᑦᑐᓂᒃ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᓂᒃ ᐱᖅᑯᓯᓇᔭᖏᓐᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᐅᔨᑉᓗᓂ ᖃᓄᖅ ᐃᓚᓕᐅᑎᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᐅᑉᓗᒥᐅᔪᒥᑦ ᖃᐅᑕᒫᑦ ᐃᓅᓯᖏᓐᓄᑦ, ᐱᑦᑕᐅᔪᒥᒃ ᓈᒻᒪᒃᓯᓐᓇᖅᑐᖅ ᐅᕙᒻᓄᑦ.

**Hannah Thibedeau:** ᐅᓕᕝᕙ ᐃᑲᔪᖃᑦᑕᖅᑐᖅ ᒪᒃᑯᒃᑐᓂᒃ ᐱᖅᑯᓯᖏᓄᐊᖅᑎᓪᓗᒋᑦ, ᐅᓂᑉᑳᓄᑦ, ᓴᙱᓂᓇᔭᖏᓄᑦ ᓯᕗᓕᕆᓚᐅᖅᑕᖏᑦᑕ, ᑕᐃᒪᓐᓇᐃᓕᐅᕐᕋᓗᓂ, ᐃᑲᔪᖅᑕᖏᑦ ᓯᕗᒻᒧᑦ.

**Olivia Tagalik:** ᐃᖅᑲᐅᒪᔪᖕᒐ ᐃᓄᐃᑦ ᐅᖅᑲᓪᓚᒃᑎᓪᓗᒋᑦ ᐱᕈᖅᓴᓂᕆᓚᐅᖅᑕᖏᓐᓂᑦ, “ᐆ, ᓯᕗᓂᒃᓴᕆᔭᐅᔪᑎᑦ”. “ᓯᕗᓂᒃᓴᕆᔭᐅᔪᑎᑦ ᐊᔾᔨᒋᑎᑦᑎᓂᐊᖅᑐᑎᑦ ᐅᕙᑉᑎᓐᓂᑦ”. ᐊᖏᕚᑉᓗᓂ ᐱᓕᕆᐊᕆᔭᐃᑦ.

**Hannah Thibedeau:** ᐊᒻᒪᓗ ᓇᓚᐅᑦᑐᖅ. ᑐᓂᓗᒍ ᖃᐅᔨᒪᓂᖅ ᐊᑐᑦᑎᐊᖅᑐᖅ, ᑭᓯᐊᓂ ᓈᒻᒫᓂᙱᑦᑐᖅ. ᒪᒃᑯᒃᑐᐃᑦ ᐱᔭᕆᐊᖃᕐᒥᔪᑦ ᐊᓯᐊᓂᑦ. ᐆᒃᑑᑎᖃᕆᐊᖃᖅᑐᑦ.

**Olivia Tagalik:** ᐃᔾᔪᐊᒐᒃᓴᖃᕐᓗᓂ ᐃᓄᖕᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᖃᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐱᕙᖃᖅᑎᑦᑎᓂᕐᓂᑦ ᐊᔪᙱᓐᓂᐊᕐᒪᑕ ᐊᒻᒪᓗ ᓱᕗᓂᒃᓴᓇᔭᐅᓗᑎᒃ ᐱᔭᓇᐊᖃᖅᑕᕗᑦ ᐱᒻᒪᓇᐅᑎᐊᕐᓂᐊᕐᓗᓂ.

**Hannah Thibedeau:** ᐲᑕ ᑖᐸᑕᐃ ᐊᖏᖅᑎᖅᑲᒃᑲᓐᓂᕈᖕᓇᙱᑦᑐᖅ.

**Peter Tapatai:** ᐃᓛ, ᐃᒻᒪᓇᐅᔪᖅ ᐃᔾᔪᐊᒐᒃᓴᖃᕐᓗᓂ ᖃᑕᙳᑎᖕᓂᑦ.

**Hannah Thibedeau:** ᑲᑎᓚᐅᖅᑕᓯ ᐲᑕ ᓱᕗᑦᓕᖅᐹᒥᑦ ᑐᓴᖅᓴᐅᑎᑕᐅᔪᒥᑦ ᐱᓕᓇᐊᓇᔭᑉᑎᖕᓂᑦ.

**Peter Tapatai:** ᐲᑕ ᑖᐸᑕᐃ. ᖃᒪᓂᑦᑐᐊᕐᒥᐅᑕᐅᔪᖓ, ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ, ᓄᓇ ᕿᑎᐊᓃᑦᑐᖅ ᑲᓇᑕᐅᑉ.

**Hannah Thibedeau:** ᐲᑕ ᖃᐅᔨᒪᑦᑎᐊᖅᑐᖅ ᖃᓄᖅ ᓴᙱᑎᒋᔪᖕᓇᕐᓂᓇᔭᖏᑦ ᐃᔾᔪᐊᒐᒃᓴᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᕙᖃᕐᓃᑦ. ᐃᖕᒥᓂᒃ ᑕᑯᓯᒪᔪᖅ ᐊᓪᓃᑯᒃᑯᑦ ᐅᒃᑯᐃᖅᓯᖕᒪᑕ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᐅᔭᖅᑕᓇᐊᕐᒥᑦ ᐅᐊᖕᓇᖓᓂᑦ ᖃᒪᓂᑦᑐᐊᑉ. ᐱᓕᓇᐊᒃᓴᖅᑕᖅᑲᓕᖄᓪᓚᓚᐅᖅᑐᖅ, ᐱᓕᓇᐊᒃᓴᑦᑎᐊᕙᓂᒃ, ᐊᒻᒪᓗ ᓯᓇᑐᐃᓐᓇᐃᑦ ᐊᓯᐊᙳᖅᐸᓪᓕᐊᓕᓚᐅᖅᑐᑦ.

**Peter Tapatai:** ᐃᔾᔪᐊᖅᑕᐅᒐᒃᓴᙳᓚᐅᖅᑐᑦ ᓄᑕᖅᑲᖏᓐᓄᑦ. ᐊᑖᑕᐅᔪᖅ ᐲᓇᐅᔭᓕᐅᑦᑎᐊᓕᖄᓪᓚᒃᓗᓴ. ᓄᓇᒃᑰᕈᑎᑦᑎᐊᕙᓂᒃ ᐊᑐᓕᓚᐅᖅᑐᒃᓴᐅᔪᑦ. "ᐊᑖᑕᑉᑎᑑᕈᒪᔪᖓ. ᐊᑖᑕᑉᑎᑐᑦ ᐱᔪᒪᔪᖓ".

**Hannah Thibedeau:** ᓱᓇᓗᒃᑖᓂᒃ ᐊᓯᐊᙳᖅᓯᓚᐅᖅᑐᖅ. ᖃᑕᙳᑎᒌᑦ ᐃᓅᓯᕐᒥᑦ, ᕿᓇᐅᔭᖃᕈᖕᓇᕐᓂᕐᒥᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᖃᓄᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᑕᐅᑐᒐᖃᕐᓂᖏᓐᓂᑦ ᓱᕗᓂᒃᓴᒥᑦ.

**Peter Tapatai:** ᐊᒻᒪᓗ, ᓯᑕᓛᖑᓕᕚᖓᑦ ᓯᑕᓛᑕᓛᑦ ᐊᑭᓕᖅᑕᐅᖃᑦᑕᖅᑐᑦ. ᒪᕿᒃ ᐱᓇᓱᐊᕈᓰᖕᓂᑦ ᐱᓕᓇᑎᓪᓗᑎᐅᒃᐸᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᒪᕿᒃ ᐱᓇᓱᐊᕈᓰᖕᓂᑦ ᓄᖅᑲᖓᓗᑎᐅᒐᓗᐊᖅᐸᑦ. ᐃᓱᒪᔪᖓ ᐱᑦᑕᐅᑦᑎᐊᕐᒪᑦ. ᑖᒃᓲᔭᐃᔭᐅᑎᓄᑦ ᐊᑭᓕᖅᑐᐃᔾᙳᖅᑐᑦ. ᓂᖃᐃᑐᖃᑦᑕᓇᐊᖃᙱᓕᖅᑐᑦ. ᐊᔪᙱᓕᖄᓪᓚᒃᑐᑦ, ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᓕᖅᑐᑦ.

**Hannah Thibedeau:** ᐊᒻᒪᓗ ᑎᐅᓇᒃ ᐆᕐᕙᓐ. ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᖅ ᒪᒃᑯᒃᑑᑉᓗᓂ ᓱᕗᓕᖅᑎᐅᓕᖅᑐᓂᑦ. ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᔪᖅ ᐊᕙᑎᓕᓇᓂᕐᒧᑦ ᑲᒻᐸᓂᒥᑦ.

**Derek Joshua Qimuksiraaq Aullannaq Irwin Van Eindhoven:**

ᐱᒋᐊᓚᐅᖅᑐᖓ ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᕐᒥᑦ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᕐᒥᑦ ᖁᑦᑎᖕᓂᖅᓴᒥᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᖄᓂᒃᑲᒪ ᓄᓇᕗᑦ ᓯᕗᓂᒃᓴᕗᑦ-ᒥᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓘᔮᒃᑯᓐᓄᐊᓚᐅᖅᑐᖓ ᐊᒻᒪᓗ ᑭᒡᓕᐅᔪᓂᒃ ᐃᓂᒋᔭᐅᔪᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᐃᓚᐅᖅᑐᑦ 900-ᓂᑦ ᐊᔾᔨᒌᙱᑦᑐᓂᑦ ᐃᒪᖃᕐᕕᐅᔪᓂᑦ ᓄᓇᒃᑰᕈᑎᕐᔪᐊᕐᒧᑦ ᐊᑉᖁᓯᐅᖅᑕᐅᔪᒪᔪᒥᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᖁᕕᐊᒋᑦᑎᐊᓚᐅᖅᑕᕋ ᐊᕙᓕᕆᓂᕐᒥᑦ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᕐᒥᑦ.

**Hannah Thibedeau:**

ᖁᕕᐊᒋᔭᖃᕐᓂᖅ ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᕐᒥᒃ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᖅ ᐊᑉᓯᒪᔪᖅ ᐱᖅᖁᓯᕆᔭᖓᓂᑦ, ᐋᖅᕿᒃᑕᐅᓯᒪᔪᖅ ᑖᑉᓱᒧᙵ.

**Derek Joshua Qimuksiraaq Aullannaq Irwin Van Eindhoven:**

ᐱᒋᐊᖅᑎᓚᐅᖅᑕᕋ ᓇᖕᒥᓂᖅ ᐱᓕᕆᐊᕋ, ᖃᐅᒪᔪᖅ ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᖅ. ᐱᓕᕆᐊᑉᑎᖕᓂᑦ ᐱᔨᑦᑎᕋᐅᑎᖃᖅᑐᒍᑦ ᐱᕝᕕᐅᖃᑦᑕᖅᑐᓂᒃ ᐱᕙᓪᓕᐊᓂᕐᒧᑦ ᑲᒻᐸᓂᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᓂᑦ ᐱᔾᔪᔾᔨᔨᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᕙᒪᒃᑯᓐᓄᑦ ᐃᓚᐅᑎᖦᖢᒋᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᓃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓂᕐᔪᓯᕆᓃᑦ.

**Hannah Thibedeau:**

ᓄᑕᐅᖏᑦᑐᑦ ᐊᔪᙱᓐᓃᑦ, ᓄᑖᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᑦ; ᓯᕗᓂᒃᓴᖓ ᓄᓇᕗᑦ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖓ ᐋᖅᕿᒃᑕᐅᔪᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᒡᒐᖏᓐᓄᑦ.

**Derek Joshua Qimuksiraaq Aullannaq Irwin Van Eindhoven:**

ᑕᐃᒪᓐᓇᕐᓚᒃ ᖃᐅᒪᔪᖅ ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᖅ-ᒥᑦ ᐱᓕᕆᖃᑦᑕᖅᑐᒍᑦ. ᐱᓕᕆᔪᒪᔪᖅ ᐱᕕᖃᖅᑎᑦᑎᓗᓂ ᐃᓄᖕᓂᑦ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᕐᒥᒃ ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᕐᒥᑦ, ᐃᓖ, ᓲᕐᓗ ᓯᓚᒥᑦ ᐱᓕᕆᓂᐊᕐᓗᑎᒃ, ᐃᖃᓗᖃᑦᑕᕆᐊᖅᑐᕐᓗᑎᒃ, ᕼᐃᓖ?

ᓲᓗ, ᐊᕙᑎᕗᑦ ᓄᓇ ᓇᓕᒨᖓᔪᖅ ᓴᙱᔫᔪᑦ ᐊᑐᖅᑕᑉᑎᖕᓄᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓱᒪᔪᖓ ᑕᒪᓐᓇ ᐱᑦᑕᐅᑦᑎᐊᕐᒪᑦ.

**Hannah Thibedeau:**

ᖃᐅᒪᔪᖅ ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᖅ ᖃᐅᒪᑦᑎᐊᖅᑐᖅ ᐆᒃᑑᑕᐅᔪᖕᓇᕐᓗᓂ ᐊᖏᕐᕋᒥᑦ ᐱᔪᒥᒃ ᐱᐊᓂᑦᑎᐊᖅᓯᒪᓂᕐᒥᑦ. ᓄᓇᓕᖕᒦᑦᑐᖅ, ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᔪᖅ, ᐊᒻᒪᓗ ᐊᓯᐊᙳᖅᓯᕙᓪᓕᐊᔪᖅ ᐅᓂᑉᑳᒥᑦ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᒥᒃ ᐱᐊᓂᑦᑎᐊᖅᓯᒪᓂᖅ ᖃᓄᖅ ᑕᐅᑦᑐᖃᕈᓐᓇᕐᒪᖔᑦ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥᑦ.

ᐱᓯᒪᓐᓂᑯᖏᑦ ᐃᓐᓇᕆᔭᐅᔪᑦ ᐃᓅᓯᖏᓐᓂᑦ ᒪᒃᑯᑦᑐᐃᑦ ᓯᕗᓕᖅᑎᐅᔪᓄᑦ ᓯᕗᒻᒧᖕᓂᐊᖅᑕᖕᒍᑦ. ᒪᒃᑯᑦᑐᐃᑦ ᓯᕗᓕᖅᑎᐅᕆᒃᑎᑐᑦ, ᓴᖅᕿᑦᑎᕙᓪᓕᐊᖄᓂᒃᑐᑦ ᐃᓂᐅᔪᒥᒃ ᐊᔪᖏᓐᓄᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᓂᐊᖅᑐᓂᒃ, ᐃᖕᒥᓂᒃ ᐅᖃᕈᒪᙱᒃᑲᓗᐊᖅᐸᒍᓘᓐᓃᑦ.

ᐃᓕᖕᓂᑦ ᐃᓱᒪᒋᕕᑦ ᓯᕗᓕᐅᖅᑎᐅᒐᕕᑦ?

**Derek Joshua Qimuksiraaq Aullannaq Irwin Van Eindhoven:**

ᑕᐃᒪᓐᓇ ᐅᖃᔾᔮᕆᑦᑐᖓ, ᑭᓯᐊᓂ ᑕᐃᒪᓐᓇ ᐊᓈᓇᒪ ᐃᓱᒪᕆᖔ.

**Hannah Thibedeau:**

ᐊᑎᖓᓂᒃ ᐱᔾᔮᕆᑦᑐᒃᓴᐅᔩᒐᓗᐊᖅ, ᑭᓯᐊᓂ ᓯᕗᓕᖅᑎᐅᓂᖅ ᐱᔾᔪᑎᖃᐃᓐᓇᓲᖑᙱᑦᑐᖅ ᓂᐱᖅᑯᖅᑐᓂᒥᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑎᖅᑕᐅᓯᒪᓂᕐᓂᑦ. ᐃᓛᓐᓂᒃᑯᑦ ᑕᐅᑦᑐᖃᖅᑐᖅ ᐊᔾᔨᒌᙱᓐᓂᕐᒥᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᓚᑦᑕᐅᓂᕐᒥᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐱᓕᕆᑉᓗᓂ, ᐊᓯᖕᒋᓐᓂᑦ ᐱᔪᖕᓇᕐᓂᖕᒋᓐᓂᑦᑕᐅᖅ ᐅᒃᐱᕈᓯᖕᓂᐊᕐᒪᑕ. ᑕᐃᒪᓐᓇ ᖃᐅᔨᒪᔭᐅᓂᐅᔪᖅ ᐋᖅᑭᒃᓱᖅᑕᖓ, ᐱᕙᓪᓕᐊᕿᐅᔭᕐᓂᒃᑯᑦ.

ᐊᒻᒪᓗ ᐅᓕᕕᐊ ᑕᖅᑲᓕᒃ, ᐊᔾᔨᖓᓂᒃ ᐱᓕᕆᔪᖅ. ᓂᐱᖃᙱᕐᖢᓂ ᓯᕗᓕᖅᑎᐅᔪᖅ ᐆᒃᑰᑕᐅᓂᒃᑯᑦ. ᐋᖅᑭᒃᓱᖅᖢᒋᑦ ᑲᑎᑎᑉᐸᓪᓕᐊᑉᓗᒋᑦ ᐱᖅᑯᓯᓇᔭᐅᔪᖅ ᓱᓇᓗᒃᑖᓄᑦ ᐊᒃᑐᖅᑕᖕᒋᓐᓄᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᓪᓘᓐᓃᑦ ᐊᓐᓄᕌᑦ Netflix-ᒧᐊᓚᐅᖅᑐᑦ.

**Olivia Tagalik:**

ᐱᓕᕆᓚᐅᖅᑐᖓ ᑕᕐᕆᔭᐅᑎᒧᑦ Netflix-ᑯᑦ. ᑕᐃᔭᐅᔪᖅ Avatar: The Last Airbender-ᒥᑦ.

**Hannah Thibedeau:**

ᖃᓇᑕᐅᔭᒃᑯᑦ ᐋᖅᑭᒃᓱᖅᑕᐅᓂᖃᙱᑦᑐᖅ, ᐃᓅᖕᒋᑦᑐᓄᑦ ᓴᓇᓯᒪᔪᖅ AI-ᖑᙱᑦᑐᖅ, ᑭᓯᒥ ᐱᖅᑯᓯᕐᒥᑦ ᐊᔪᙱᓐᓂᖅ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᖅ ᓄᓇᖅᔭᐊᖅᒧᑦ ᑕᑯᔭᒃᓴᐅᑕᐅᑉᓗᓂ.

**Olivia Tagalik:**

ᐊᓐᓄᕌᓂᒃ ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᐊᖅᑐᓂᒃ ᐱᓕᕆᓚᐅᖅᑐᖓ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᑉᓗᑎᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑯᐊᖑᑉᓗᑎᒃ ᓇᑦᑎᕐᒥᑦ ᕿᓰᑦ ᖁᖓᓯᕈᑏᑦ, ᓂᐅᖁᒥᐅᑕᐃᑦ, ᐊᔾᔨᒌᙱᑦᑐᑦ ᑕᐃᒪᓐᓇᐃᑦᑐᑦ.

**Hannah Thibedeau:**

ᐃᓕᑦᑎᓚᐅᖅᑐᖅ ᒥᖅᓱᕈᖕᓇᕐᓂᕐᒥᑦ ᓇᑦᑎᕐᓂᑦ ᕿᓯᕐᒥᑦ ᐊᒡᒐᒧᑦ ᓴᓇᔭᐅᔪᑦ ᓇᓴᕐᓂᑦ. ᓱᕐᓗᐅᔭᓕᓇᓂᕐᒥᑦ ᐊᓐᓄᕌᓇᔭᐅᔪᑐᖃᓄᑦ ᐊᓐᓄᕌᓄᑦ. ᐊᔪᙱᓐᓂᐅᔪᑦ ᐅᑉᓗᒥᐅᔪᒥᑦ ᐱᖅᑯᓯᓇᔭᐅᔪᓄᐊᓕᖅᑐᑦ Netflix-ᑯᑦ ᑕᕐᕆᔭᐅᑎᓕᐊᖅᒧᑦ Avatar: The Last Airbender-ᒧᑦ.

**ᐊᔾᔨ ᐱᔭᐅᔪᖅ Avatar: The Last Airbender**

ᐋᕙᑖᖅᖑᔪᖓ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᓐᓇᖕᓂᐊᖅᑕᖅ ᓄᓇᖅᔭᐊᖅ... ᐱᖃᓈᒃᑲ ᐱᖃᑎᒋᓗᒋᑦ.

**Hannah Thibedeau:** ᒪᒃᑯᒃᑐᐃᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓯᕗᓕᖅᑰᑦ ᓲᕐᓗ ᑎᐅᓇᒃᑎᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᓕᕕᐊᑎᑐᑦ ᐱᓯᒪᔭᖏᑦ ᐃᑲᔪᐃᓂᖓᑦ ᓄᓇᕗᑦ ᓯᕗᓂᒃᓴᖓᓄᑦ, ᐊᑕᐅᑦᑎᒃᑯᑦ ᐱᖅᑯᓯᖓᑦ ᐆᒻᒪᖅᑎᕐᖢᒍ. ᐅᐱᒋᓗᒍᑐᐃᓐᓇᐅᖏᑦᑐᖅ ᐱᖅᑯᓯᖅ, ᐊᕙᓗᔭᐅᓯᓚᒧᑦ ᐱᖅᑯᓯᓇᔭᐅᔪᒧᑦ.

ᐊᒻᒪᓗ ᐅᓕᕕᐊᒧᑦ, ᑲᑎᓯᒪᓂᖅ ᐱᓐᓂᑯᒋᔭᐅᔪᖓᓄᑦ ᐃᓕᓯᒪᔪᕐᓘᓐᓃᑦ ᐅᕕᓂᖓᓄᑦ. ᐆᒪᓂᖃᖅᑐᖅ ᐅᓂᑳᖅ ᐊᑐᖅᑕᖓ ᓴᓇᒪᑭᑉᓗᒍ.

**Olivia Tagalik:** ᐊᐱᓇᔭᐅᖏᓐᓇᖃᑦᑕᖅᑐᖓ ᓱᖕᒪᑦ ᕿᓇᒻᓂᑦ ᑲᑭᓂᖃᐅᕐᒪᖔᕐᒪ.

**Hannah Thibedeau:** ᐱᖅᑯᓯᓇᔭᐅᔪᒥᑦ ᑲᑭᓂᖃᖅᑐᖅ ᑕᑉᓗᐊᒍᑦ, ᑲᑭᓃᑦ ᐊᔪᖅᑎᑕᐅᓕᓚᐅᖅᓯᒪᔪᑦ, ᓄᖑᑎᖅᑕᐅᑉᓗᑎᒃ, ᒫᓐᓇ ᐅᑎᖅᑎᑕᐅᔪᑦ.

**Olivia Tagalik:** ᐱᖅᑯᓯᓇᔭᐅᔪᒃᑯᑦ ᑲᑭᓕᖅᑐᐃᓃᑦ ᐱᒋᐊᖅᑎᑕᐅᑦᑎᐊᖅᓯᒪᔪᑦ ᑕᑯᒃᓴᐅᖏᑦᑐᒥᑦ ᑐᒃᓯᐊᕐᕕᖕᒥᖕᖔᖅᑐᑦ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒧᐊᕐᒪᑕ.

ᐃᒪᓐᓇᐅᓚᐅᖅᑐᖅ, ᐱᑦᑕᐅᖏᑦᑐᓕᓇᓂᕐᒥᑦ ᑕᑯᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᑦᑕᐅᖏᑦᑑᑉᓗᓂ. ᑕᐃᒪᓐᓇᒧᑦ, ᐊᒥᓱᐃᑦ ᐱᖅᑯᓲᑦ ᑲᑭᓕᖅᑐᐃᓂᕐᒧᑦ ᐊᑯᓂᐊᓗᒃ ᐱᑕᖃᕈᓐᓃᓚᐅᖅᑐᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᑭᓯᐊᓂ ᒫᓐᓇᓵᐸᓘᓕᖅᑐᖅ ᐃᓄᐃᑦᓂᖕᖔᖅᑐᑦ ᑲᑭᓂᖅᑐᐃᓂᖅ ᐆᒻᒪᖅᑎᑕᐅᒃᑲᓐᓂᓚᐅᖅᑐᖅ. ᑐᕌᖓᔪᖅᑕᖃᓕᓚᐅᖅᑐᕐᓘᓐᓃᑦ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥᑦ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑦᑎᖅᑐᐃᔪᓂᒃ ᐊᕐᓇᓂᑦ ᓄᓇᕗᓗᒃᑖᕐᒥᑦ.

**Hannah Thibedeau:** ᐅᓕᕕᐊ ᐃᓕᐅᖅᑲᐃᓚᐅᖅᑐᖅ ᑲᑭᓂᒃ ᐃᖕᒥᓄᑦ ᐊᑖᑕᖓ ᐃᓅᔪᓐᓂᕐᒪᑦ. ᑐᕌᖅᑎᑕᖓ ᐊᑖᑕᖓᑕ ᐃᓅᓯᖓᓄᑦ.

**Olivia Tagalik:** ᐊᓯᐊᔨᔭᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᐊᑯᓂᐅᔪᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᐃᑦ ᐅᑎᖅᑎᑉᐸᓪᓕᐊᓕᖅᑕᖓᑦ. ᐊᔾᔨᒋᖏᑦᑎᐊᖅᑕᖓ ᐆᒪᑎᑕᐅᓂᖓ. ᐱᖅᑯᓯᒃᑯᑦ ᑐᑭᓯᐊᓂᖄᓂᖕᖏᑦᑐᒃᓴᐅᔪᒍᑦ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᐃᑦ ᖃᓄᖅ ᑐᑭᖃᕐᒪᖔᑕ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐅᖃᐅᑎᓂᖅ ᐊᔪᕐᓗᒋᑦ ᓇᑭᖕᖔᕐᒪᖔᑕ ᐃᓄᐃᑦ, ᑭᓯᐊᓂ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᖅ ᐊᓯᐊᒍᑦ ᐆᒪᑎᑕᐅᓂᐊᕐᓗᓂ ᐱᖅᑯᓯᖅ. ᑲᑎᓐᓂᖃᖅᑐᖅ ᐅᕙᒻᓂᑦ ᐊᑖᑕᒻᓄᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᓇᓗᓇᖕᖏᑦᑐᖅ ᖃᑕᖑᑎᖏᓐᓄᑦ.

**Hannah Thibedeau:**

ᐅᓕᕝᐊ ᐊᒻᒪᓗ ᑎᐅᓇᒃ ᐊᓱᐅᔾᑕᐃᓕᑎᑦᑎᑐᐃᓐᓇᖏᑦᑐᑦ ᐱᖅᑯᓯᕐᒥᑦ, ᐊᔪᖖᒋᑎᑕᖓᑦ ᐱᓕᓇᓂᒃᑯᑦ. ᐊᑐᖅᑕᖓᑦ ᑐᓂᔭᐅᓚᐅᖅᓯᒪᔪᖅ ᐃᖕᒥᖕᓄᑦ ᐃᑲᔪᕐᓂᐊᕐᓗᑎᒃ ᐱᕈᐃᑎᑦᑎᓂᕐᒥᒃ ᑭᖑᓪᓕᕐᒥᑦ ᑕᐃᒪᐅᓂᐊᖅᑐᒍᑦ. ᐊᒻᒪᓗ ᑭᖑᕚᓇᔭᐅᓂᐊᓕᖅᑐᓄᑦ, ᐱᔾᔪᑎᕐᑲᑐᐃᓐᓇᖏᑦᑐᖅ ᑭᖑᒻᒧᑦ ᑕᑯᓗᓂ, ᐱᔾᔪᑎᕐᑲᖅᑐᖅ ᓯᕗᒻᒧᒡᓗᓂ ᐱᖅᑯᓯᓇᔭᐅᔪᕐᒥᑦ ᐱᑎᑕᐅᓗᑎᒃ.

**Derek Joshua Qimuksiraaq Aullannaq Irwin Van Eindhoven:**

ᐃᓅᓯᖃᓕᖅᑐᒍᑦ ᐊᖏᔪᒥᒃ ᐊᓯᐊᖖᒍᖅᓯᒪᓂᖃᖅᑐᒥᑦ. Hᐊᓐᓇᖏᓐᓂᑦ ᐅᑭᐅᓂᑐᐃᓐᓇᖅ ᐊᓂᒍᖅᑐᓂᑦ, ᐃᓛᒃ, ᑕᒪᕐᒥᒃ ᐊᓅᓇᑦᑎᐊᒃᑲ ᐃᓅᓚᐅᖅᑐᑦ ᐃᒡᓗᓂᑦ, Hᐃᓚ? ᑕᒪᕿᒥᒃ ᐱᕈᖅᓴᓚᐅᖅᑐᑦ ᐱᖅᑯᓯᑐᖃᓇᔭᐅᔪᒃᑯᑦ ᐃᓅᓯᖃᖅᑎᓪᓗᒋᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᒪᕿᒃ ᑭᖑᕚᓇᔭᐅᓕᖅᑐᓂᑦ, ᑕᒡᕙᐅᔪᖓ ᐃᓅᓚᐅᖅᑐᖓ ᐋᓐᓂᐊᕐᕕᖏᑦ, ᓇᖏᓂᖅ ᐱᓕᓇᐊᕐᒥᑦ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᐸᓗᖓ, ᐊᑐᖅᓱᕆᑦ ᓇᖕᒪᒃᑕᖅ ᐃᑯᒻᒪᖅᑯᑎᒃᑯᑦ ᐃᖃᓗᒃᓯᐅᕈᑎ ᒥᑭᑦᑐᓂᒃ ᑲᑭᓚᓴᕈᑎᕆᓂᐊᕐᓗᒍ.

**Hannah Thibedeau:**

ᑭᖑᓪᓕᕐᒥᑦ ᑐᓴᖅᓴᐅᓂᐊᖅᑐᒥᑦ, ᐅᔭᕆᒃᑕᓇᐊᓂᑦ ᖃᐅᔨᒋᐊᕐᓂᐊᖅᑐᒍᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᓄᖅ ᐱᕝᕙᐅᖃᑦᑕᖅᑐᓂᒃ ᐱᕙᓪᓕᐊᓂᖅ ᓴᖖᒋᒃᑎᑎᓇᖕᒪᖔᑦ ᓄᓇᓕᖕᓂᑦ, ᐱᕈᐃᑎᑦᑎᐸᓗᑎᒃ ᐊᑯᓂᐅᔪᒥᑦ ᐱᕐᑯᑎᓂᑦ ᐊᑐᖅᑐᓂᒃ, ᐊᒻᒪᓗ ᐊᖏᒡᓕᒋᐊᖅᓯᐸᓗᑎᒃ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥᑦ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᓂᕐᒧᑦ ᑐᙵᕙᖕᒥᑦ. Hᐋᓇ ᑎᐱᑑ-ᖑᔪᖕᒐ. ᕐᑯᔭᓐᓇᒦᒃ ᑐᓵᖅᖃᐅᕙᖕᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥᑦ ᐃᓱᖕᒐᓂᑦ: ᐅᓂᑉᑳᑦ ᑲᓇᑕᒥᑦ ᐱᕆᐊᖅᑲᐅᑕᐅᓚᐅᖅᓯᒪᔪᓂᑦ.